Porównanie tłumaczeń Jozuego 12:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A oto królowie ziemi, których synowie Izraela pobili i przejęli ich ziemie\* za Jordanem, od wschodu słońca, od potoku Arnon aż po górę Hermon oraz całe\*\* Araba\*\*\* na wschodzie:[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Lub: wygnani ze swojej ziemi. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Wg G: całą ziemię Araba. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Lub: poprzez cały step. [↑](#footnote-ref-4)